

chatter music worth talking about SUNDAY

Jesse Tatum flute
Grace Browning harp
Jeff Cornelius percussion
Elizabeth Young violin
Laura Steiner viola
Felix Fan cello

Upon Enchanted Ground Op.90, No.1 (1951)

Alan Hovhaness (1911–2000)

Terrestre (2002)

Kaija Saariaho (b.1952)

Carlos Contreras Spoken Word

Carlos Contreras is a longtime community servant and organizer. A poet, artist, father, educator, and student, Contreras was a member of the Kellogg Foundation's Inaugural class of Community Leadership Network Fellows. Having served as the Director of Marketing for the City of Albuquerque and Mayor Tim Keller, Contreras is also a nationally awarded performance poet, published author, and featured visual artist in the Albuquerque Museum's permanent collection "Common Ground"—his life's work has centered around the creation of space and time for communities of all kinds.

With a Bachelor's in English from the University of New Mexico, and a background of teaching both at the collegiate and high school level here in New Mexico—Contreras is committed to the possibility and potential that people in THIS place provide. A champion of the spirit of Albuquerque and New Mexico, to the rest of the country and world—Contreras prides himself most on being a father to an amazing toddler.

Celebration of Silence :: Two Minutes

The Garden of Joy and Sorrow (1981)

Sofia Gubaidulina (b.1931)

Suite Galactique op.90 (2000)

Caroline Lizotte (b.1969)

I Exosphère

II Pueblo del scherzo

The Garden of Joy and Sorrow – Translation

Wann ist es wirklich aus?
 Was ist das wahre Ende?
 Alle Grenzen sind
 wie mit einem Stück Holz
 oder einem Schuhabsatz
 in die Erde gezogen.

Bis dahin...
 hier ist die Grenze.
 Alles das ist künstlich.
 Morgen spielen wir
 ein anderes Spiel.

– Francisco Tanzer (1921–2003)

When is it really over?
 What is the true ending?
 Each border seems a line drawn as with a stick of wood
 or the heel of a shoe
 into the earth.

Until then...
 here is the borderline.
 All the rest is artifice. Tomorrow we'll play
 another game.

– Translation: Paula Robison

Consider becoming a Day Sponsor.
 Celebrate someone, a birthday,
 an occasion.

Contact Barb Leviton
barblevito@gmail.com

CHATTER SUNDAY

50 weeks every year at 10:30am

Las Puertas, 1512 1st St NW, Abq

Subscribe to eNEWS at ChatterABQ.org

Share/follow us on social media:

- facebook.com/ChatterABQ
- instagram.com/ChatterABQ

Tix at ChatterABQ.org/boxoffice

chatter SUNDAY

Sun, July 18 at 10:30am at Las Puertas

Works by **Young, Rodriguez, Santillan,**

Corigliano, Frank and **Johnston**

Performed by **Weiser, Keith, Lee** and **Bates**

Jessica Helen Lopez Spoken Word

chatter (in)SITE

Sat, Aug 14 at 10:30am at SITE Santa Fe

Works by **Temple** and **Ashley**

Performed by **Tatum, Snow, Felberg, Holland, Gullickson** and **Doyle**

For more information and tickets visit <https://www.chatterabq.org/>

Chatter is grateful for the support of

